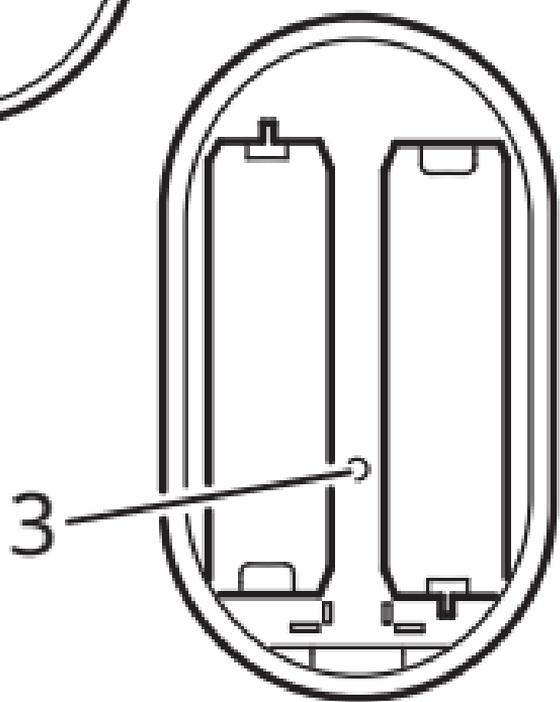
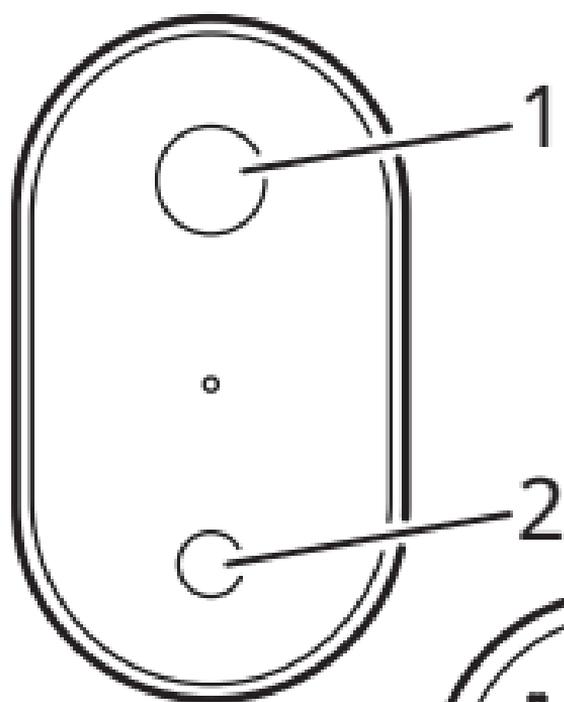


BILRESA



Design and Quality
IKEA of Sweden



English

5

عربي

19

English

Product description

BILRESA remote control with dual button is designed to control a single product, a group of products or a scene. It's a Matter-certified smart product that works with the IKEA Home smart system or any other system that uses the Matter standard. Pair it directly with a smart product from IKEA to use it without a smart system.



Scan the QR Code on the last page of this document. It contains the Advice & Care Instructions along with

other documentation. We recommend reading and keeping all documentation for future reference.

Getting started

With IKEA Home smart system

To connect to an IKEA Home smart system, a hub from IKEA and the IKEA Home smart app are needed.

1. Turn the remote control on by inserting 2 x AAA HR03 batteries. It will automatically power on and go into pairing mode for 15 minutes to allow connection to an IKEA Home smart system.

2. Scan the QR Code from the yellow cover in the packaging and follow the instructions in the IKEA Home smart app to connect the remote control to the system. Each product has a unique QR code.

To put the remote control back into pairing mode, open the battery compartment and press the system button.

With a Matter-certified smart system

To connect to a smart system that uses the Matter standard, a hub and app from the same manufacturer are needed.

1. Turn the remote control on by inserting 2 x AAA HR03 batteries. It will automatically power on and go into pairing mode for 15 minutes to allow connection to a Matter-certified smart system.
2. Scan the Matter QR Code from the front cover of the Advice & Care Instructions and follow the instructions in the smart home manufacturer's app. The Matter QR Code is also printed on the remote control.

Without a smart system

Smart products from IKEA can be paired directly to each other without a smart system.

Turn the remote control on by inserting 2 x AAA HR03 batteries. Quick-press the system button 4 times and hold the remote within 5 cm of the smart product it should be paired with. Pairing mode will be open for 30 seconds.

Note, a maximum of 10 smart products from IKEA can be controlled with one remote by pairing directly. If the products intended for pairing are close together, turn off and disconnect the ones already connected while adding the next product.

Using the product

Button functions

To control different products and scenes, use the buttons on the remote control.

Button 1 (1) and Button 2 (2)

Single-press, multi-press or long-press to control different products or scenes.

Please note, functionality depends on the type of product and the system it is connected to. For example, button presses for an IKEA smart light bulb are: short-press to turn on/off, double-press to change colour and long-press to dim.

System button (3)

Press to put the remote control into pairing mode or to reset.

Pairing mode

The remote control needs to be in pairing mode to connect to an IKEA Home smart system, any system that uses the Matter standard or to pair directly with a smart product from IKEA.

To connect to an IKEA Home smart system or any other system that uses the Matter standard, press the system button to put the remote control into pairing mode. The pairing will be open for 15 minutes. A white LED will

pulse while pairing and then blink twice once connected.

To pair directly with a smart product from IKEA, quick-press the system button 4 times and hold the remote within 5 cm of the smart product it should be paired with. Pairing mode will be open for 30 seconds. A white LED will blink fast while pairing and then blink twice once connected.

Factory reset

To reset the remote control, open the battery compartment and press and hold the system button for 10 seconds or until the red

LED light stops blinking. It will automatically restart and be available for pairing with a smart system for 15 minutes.

Battery care

When the battery is low, a red LED light will blink twice when any button is pressed. If the remote control is connected to an IKEA Home smart system, the battery status will be also shown in IKEA Home smart app. 2 x new LADDA AAA HR03 batteries will usually power the remote for 24 months before they need to be changed.

Care instructions

To clean the product, wipe with a dry cloth.

Good to know

- If the product is connected to an IKEA Home smart system, additional features are available in the IKEA Home smart app.
- If the product is connected to another smart system that uses the Matter standard, check with the manufacturer for available features.
- When the remote control is sold together with another product in the same package, they are already paired.
- This product uses Thread technology to communicate with other smart products. A Thread border router is needed to connect to

Matter systems. Many smart products or hubs, have a Thread border router built in.

- Different building materials and placement of the product can affect the wireless connectivity range.

Safety and compliance

WARNING

- Use only indoors.
- Discard the product if damaged.
- Never submerge in water or other liquids.
- The product is only suitable for mounting at heights up to 2 m.
- Children should be supervised to ensure

they do not play with the product.

- Do not use batteries which are low in charge or empty.
- Always insert the batteries into the charging slots according to the polarity indications (+/-).
- Risk of explosion if either battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.
- Do not mix batteries of different capacities, types or date stamps.
- Batteries should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

- Operating temperature:
0° C to 40° C
(32° F to 104° F).

Technical data

Model: BILRESA

Type: E2489

Input: 2 x AAA/HR03

Range: 10 m in open air.

Operating frequency:

2402 - 2480 MHz

Output power: 5 dBm (EIRP)

Recommended battery types

LADDA AAA HR03

rechargeable batteries.

Manufacturer:

IKEA of Sweden AB

Address: Box 702 SE-343 81

Älmhult SWEDEN

البدء

مع نظام IKEA Home smart
للاتصال بنظام IKEA Home smart، يلزمك موزع من IKEA وتطبيق IKEA Home smart.

1. قم بتشغيل جهاز التحكم عن بعد بإدراج بطاريتين AAA HR03. سيبدأ العمل تلقائيًا والدخول في وضع الاقتران لمدة 15 دقيقة. ليتمكن من الاتصال بنظام IKEA Home smart.

2. امسح رمز الاستجابة السريعة (QR Code) من الغلاف الأصفر على العبوة، واتبع تعليمات تطبيق IKEA Home smart لتوصيل جهاز التحكم بالنظام. كل منتج لديه رمز استجابة سريعة مختلف.

عربي

وصف المنتج

جهاز التحكم عن بعد BILRESA المزود بزر مزدوج مصمم للتحكم في منتج واحد أو مجموعة من المنتجات أو مشهد. إنه منتج ذكي معتمد من Matter ويعمل مع نظام IKEA Home smart أو أي نظام آخر يستخدم معيار Matter. قم بإقران المنتج مباشرة بمنتج ذكي من ايكيا لاستخدامه دون الحاجة إلى نظام ذكي.

قم بمسح رمز الاستجابة السريعة الموجود على الصفحة الأخيرة من هذه الوثيقة. يحتوي على تعليمات النصائح والعناية بالإضافة إلى وثائق أخرى. نوصي بقراءة جميع الوثائق والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.



رمز الاستجابة السريعة مطبوع أيضًا
على جهاز التحكم عن بُعد.

بدون نظام ذكي

يمكن إقران المنتجات الذكية من
إيكيا مباشرة مع بعضها دون الحاجة
إلى نظام ذكي.

قم بتشغيل جهاز التحكم عن بُعد
بإدراج بطاريتين AAA HR03. اضغط
بشكل سريع على زر النظام 4 مرات،
وأبق جهاز التحكم على بُعد 5 سم من
المنتج الذكي المُراد إقرانه به. سيظل
وضع الاقتران ساريًا لمدة 30 ثانية.

ملاحظة: يُمكنك التحكم في 10
منتجات ذكية من إيكيا كحد أقصى
بجهاز تحكم عن بُعد واحد عن طريق
الاقتران المباشر. إذا كانت المنتجات
المُراد إقرانها قريبة من بعضها، فقم
بإطفاء وفصل المنتجات المتصلة
بالفعل عند إضافة المنتج التالي.

لإعادة جهاز التحكم عن بعد إلى وضع
الأقتران، افتح حجرة البطارية واضغط
على زر النظام.

مع نظام ذكي معتمد من Matter

للاتصال بنظام ذكي يستخدم معيار
Matter، يتطلب موزع وتطبيق من
نفس الشركة المصنعة.

1. قم بتشغيل جهاز التحكم عن بعد
بإدراج بطاريتين AAA HR03.
سيبدأ العمل تلقائيًا والدخول
في وضع الاقتران لمدة 15 دقيقة
ليتمكن من الاتصال بالنظام الذكي
المعتمد من Matter.

2. امسح رمز الاستجابة السريعة
لمعيار Matter من الغلاف
الأمامي لدليل النصائح والعناية،
واتبع التعليمات الواردة في تطبيق
الشركة المصنعة للمنزل الذكي.

زر النظام (3)

اضغط لوضع جهاز التحكم في نمط الاقتران أو لإعادة ضبطه.

نمط الإقران

يجب أن يكون جهاز التحكم في نمط الاقتران ليتصل بنظام IKEA Home smart، أو أي نظام آخر يستخدم معيار Matter أو ليقترن مباشرة بمنتج ذكي من IKEA.

للاتصال بنظام IKEA Home smart، أو أي نظام آخر يستخدم معيار Matter، اضغط على زر النظام لوضع جهاز التحكم في وضع الاقتران. سيظل نمط الاقتران ساريا لمدة 15 دقيقة. ستضيء لمبة ليد بلون أبيض أثناء الاقتران، ثم تومض مرتين عند الاتصال.

استخدام المنتج

وظائف الأزرار

للتحكم في منتجات ومشاهد مختلفة، استخدم الأزرار الموجودة في جهاز التحكم عن بعد.

الزر 1 (1) والزر 2 (2)

يمكنك التحكم بمنتجات أو مشاهد مختلفة بالضغط مرة واحدة، أو عدة مرات، أو بالضغط المطول. يرجى ملاحظة أن الوظائف تعتمد على نوع المنتج والنظام المتصل به. على سبيل المثال، ضغطات أزرار لمبة ايكيا الذكية هي: ضغطة قصيرة للتشغيل/الإيقاف، ضغطة مزدوجة لتغيير اللون، ضغطة مطولة لخفض الإضاءة.

كان جهاز التحكم عن بُعد متصلاً بنظام IKEA Home smart، فسيتم عرض حالة البطارية أيضاً في تطبيق IKEA Home smart. عادةً ما تكفي بطاريتان جديدتان من نوع LADDA AAA HR03 لتشغيل جهاز التحكم عن بُعد لمدة 24 شهراً قبل الحاجة إلى تغييرهما.

تعليمات الرعاية

لتنظيف المنتج، امسحه بقطعة قماش جافة.

من المفيد معرفته

- إذا كان المنتج متصلاً بنظام IKEA Home smart، فستتوفر ميزات إضافية في تطبيق IKEA Home smart.
- إذا كان المنتج متصلاً بنظام ذكي آخر يستخدم معيار Matter، فيجب عليك التواصل مع الشركة المصنعة لمعرفة الميزات المتوفرة.

للاقتتران مباشرةً بمنتج ذكي من IKEA، اضغط بشكل سريع على زر النظام 4 مرات، وأبق جهاز التحكم على بُعد 5 سم من المنتج الذكي المُراد إقرانه به. سيظل وضع الاقتتران ساريًا لمدة 30 ثانية. ستومض لمبة ليد بيضاء بشكل متسارع أثناء الاقتتران، ثم تومض مرتين عند الاتصال.

ضبط إعدادات المصنع

لإعادة ضبط جهاز التحكم، افتح حجرة البطارية واضغط مطولاً على زر النظام لمدة 10 ثوانٍ أو حتى يتوقف ضوء الليد الأحمر عن الوميض. سيُعاد تشغيله تلقائيًا ويصبح متاحًا للاقتتران بنظام ذكي لمدة 15 دقيقة.

العناية بالبطارية

عندما تكون البطارية على وشك النفاد، ستومض لمبة ليد حمراء مرتين عند الضغط على أي زر. إذا

- لا تقم أبداً بغمر المنتج في الماء أو أي سوائل أخرى.
- هذا الجهاز مناسب فقط للتركيب على ارتفاعات تصل إلى 2 متر.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يعبثون بالجهاز.
- لا تستخدم البطاريات منخفضة الشحن أو الفارغة.
- قم دائماً بإدخال البطاريات في فتحات الشحن وفقاً للمؤشرات القطبية (-/+).
- خطر حدوث انفجار إذا تم استبدال أي من البطاريتين بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستعملة حسب التعليمات.
- لا تخلط بطاريات ذات ساعات أو أنواع أو أختام تواريخ مختلفة.
- يجب تسليم البطاريات المستهلكة لإعادة التدوير وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات.
- درجة حرارة التشغيل: من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية (32

- عندما يتم بيع جهاز التحكم عن بعد مع منتج آخر (في العبوة نفسها)، فسيكونا مقترنين بالفعل.
- يستخدم هذا المنتج تقنية الخيط Thread للإتصال بالمنتجات الذكية الأخرى. يتطلب الإتصال بأنظمة Matter وجود جهاز توجيه الحدود (Border Router) لتقنية الخيط Thread. العديد من المنتجات أو الموزعات الذكية تحتوي على جهاز توجيه حدود مدمج لتقنية Thread.
- قد يؤثر اختلاف مواد البناء وموضع المنتج على نطاق الإتصال اللاسلكي.

السلامة والمطابقة مع المقاييس

تحذير

- لا يستخدم الداخلي فقط.
- تخلص من المنتج في حالة تلفه.

درجة فهرنهايت إلى 104 درجة
فهرنهايت).

المواصفات الفنية

الموديل: BİLRESA

النوع: E2489

الدخل: 2 × AAA/HR03

المدى: 10 أمتار في الهواء الطلق

تردد التشغيل:

2402 - 2480 ميغاهيرتز

طاقة الخرج:

5 ديسيبل ميلي واط (EIRP)

نوع البطاريات الموصى بها

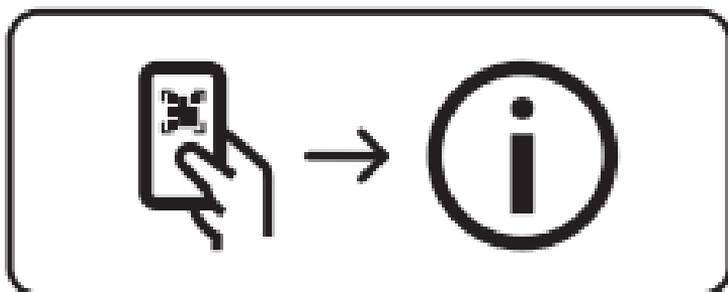
بطاريات LADDA AAA HR03

القابلة لإعادة الشحن.

المصنّع: IKEA of Sweden AB

العنوان: Address: Box 702 SE-

343 81 Älmhult SWEDEN



[https://m.qr.ikea.com/
m/bilresa-v9s2T2](https://m.qr.ikea.com/m/bilresa-v9s2T2)



Oman- TRA

1345973

TRA/TA-R/21051/2025



AA-2646178-1

© Inter IKEA Systems B.V. 2025